

THE CHURCH OF CHRIST (Japanese)
under the Fourth Presbyterian Church
126 E. Chestnut Street
Chicago
Pastor: Rev. Ai Chi Sai

No. 3 Monthly Bulletin April, 1944

Easter, the Day of Resurrection. The English word "Easter" is derived from the Anglo-Saxon "Istara" or "Eastre", the name of the goddess of spring and dawn. Easter is the celebration of our Lord's resurrection and is one of the most joyous festivals observed by the Church. Easter was annually observed on different days of the week in early times but in 325 A.D. Constantine summoned the Council of Nicaea and it was then decided that Easter was always to be observed on a Sunday. Easter falls on the first Sunday after the full moon following the vernal equinox. The belief in the resurrection of Jesus Christ is the core of the Christian faith and the stimulating power of Christian action. We must realize and feel the power of the resurrected Jesus in our lives before we can entirely celebrate Easter Sunday. Easter of this year falls on April 9. Our church will hold its Easter Service at 2:00 p.m. on that Sunday. The Fourth Presbyterian Church is holding several services on days preceding and on Easter. May I invite all who receive our monthly church bulletin to join us in the Easter Service and urge you to bring your friends. Let us rejoice in our Lord who promised us eternal life in Him. Members and friends who live near the Fourth Presbyterian Church should take this opportunity to join the Fourth Presbyterian Church Holy Week Services, April 2 to 9. The full program of services will be found in this bulletin.

<u>Weekly Calendar</u>	April 2	Sunday Service
		General Membership meeting following the Service.
		The Holy Week Services of the Fourth Presbyterian Church, April 2 - 9.
	April 2	Palm Sunday
		11:00 a.m. Doctor Cotton
		4:00 p.m. Doctor Anderson
		8:00 p.m. Doctor Cotton
	April 3	The Day of Authority
		8:00 p.m. Doctor Cotton
	April 4	The Day of Controversy
		8:00 p.m. Doctor Cotton
	April 5	The Day of Retirement
		8:00 p.m. Doctor Cotton
	April 6	The Day of Fellowship
		8:00 p.m. Lord's Supper
	April 7	The Day of Suffering
		8:00 p.m. Choral Service of Passion Music
	April 9	The Day of Resurrection
		8:30 a.m. Doctor Anderson
		11:00 a.m. Doctor Anderson
		11:00 a.m. Chapel Service
		Rev. Hildebrand
		4:00 p.m. Rev. Hildebrand
		8:00 p.m. Lt. Com. John F. Hagen, Chaplain, U.S.N.R.
	April 9	Easter Sunday Service
	April 12	Prayer Meeting
	April 16	Sunday Service
	April 23	Sunday Service
		Fellowship Tea with "osashi"
	April 26	Prayer Meeting
	April 30	Sunday Service

Sunday Services, both in Japanese and English, are held in the Middle Chapel from 2:00 to 3:15 p.m.

Prayer Meetings are held in the John Timothy Stone Chapel every Wednesday night from 8:00 to 9:00 p.m.

Bible Class (Japanese) meets in the Middle Chapel from 1:30 to 2:00 p.m. every Sunday afternoon.

The Religious Discussion group (English) meets in the balcony of the Middle Chapel from 1:30 to 2:00 p.m. every Sunday afternoon.

Personals Dr. J. Harry Cotton, President of McCormick Theological Seminary, experienced in the active pastorate, as well as in the field of Christian Education and training of the future pastors, will present in the Fourth Church on Palm Sunday at the morning and evening services, twice daily, Monday to Friday inclusive. (see calendar).

Mr. Kankuro Matsumoto, an elder of the church and president of the congregation, is an old Chicago resident of 30 years. His sole prayer is the salvation of his fellowmen through Jesus Christ. He has three sons. His eldest son, James, is now serving in the United States Army. He has an art repair shop at 14 N. Michigan Ave.

Mr. S. Hino, an elder of the church, is also one of the older Chicago residents. He is an earnest Christian who has played a great part in church life. He has two sons and one daughter. His eldest son, Kenji, is now serving in the United States Army. He has an art shop in the near North Side.

Miss Dolas M. Okawaki who has been voluntarily helping us by playing the organ for our church services has been appointed to take the place of Mrs. Sai as organist for the church. She graduated from the University of Nebraska in 1943, majoring in music. She is living at 2229 N. Fremont Ave., with her sister, Ruby Okawaki. We are indeed fortunate to have such an accomplished organist and devoted Christian.

New Faces Mr. and Mrs. Harry Fujita, Ben Terusaki, Sally Fujimoto, Mr. and Mrs. Fukuoka, Miss Florence Tanase, Miss Josephine Togikawa, Miss Miye Okamoto, Miss Alice Abe, and Cpl. Nakamura. We hope they will continue to come and worship with us.

Persons to Rember in our Daily Prayers Mrs. K. Kuwahara is making progress in her slow recovery from a stroke suffered a few months ago. We hope she will be able to attend our services soon. Mr. K. Sato is still suffering illness. Mrs. G. Miyagawa is not yet completely well. We pray for God's abundant grace and mercy upon them. We are sorry to hear that the beloved daughter of Mr. and Mrs. M. Nakamura, 50 W. Ohio St., members of our church, passed away in a West Coast hospital from influenza. Mr. and Mrs. Nakamura are waiting to receive her remains and when it arrives there will be a memorial service at our church. May God give them peace and comfort them who are now in sorrow from her passing. Mr. Ryukichi Taniyama, brother of Mrs. Kamenoi Ikeda of Indiana, also passed away in a relocation camp, on January 15, 1944. We pray that God will comfort Mr. and Mrs. Gensamuro Ikeda and give them His peace.

The Church has Received 21 New Members On Sunday, March 26, we had a blessed special Sunday Service. Dr. Anderson, who was the honor host of the Holy Communion, gave us a fine Christian message with an interpretation of the last seven words of Jesus Christ on the Cross and of the words of the people to the Cross. Misses Betty and Carol Omori and Helen Endo were baptized on that Sunday. Friends who were received as members of our church are: Mr. Ichio Endo, Miss Helen Endo, Mr. and Mrs. Choshin Dakuzaku, Miyagawa, Mr. and Mrs. Yoriaki Nakagawa, Mr. and Mrs. Russell K. Nakata, Misses Betty and Carol Omori, Mr. and Mrs. Katsumi Sato, Mrs. Shigeyo Satow, Miss Eureka Satow, and Miss Mary Yamanaka

Mixed Choir Our newly organized choir is growing Sunday by Sunday due to the Sacrificial efforts of Mrs. Yoriaki Nakagawa, our choir director, and to the cooperation and enthusiasm of the choir members. The choir made its initial appearance on March 19 and will continue to sing in praise and glorification at every Sunday Service. May God bless this new choir to do great service in the church. Those who have taken part are as follows: Haru Kaneko, Kazue Imomura, Marie Itashiki, Toshi Kawako, Tomoe and Sumie Tada, Helen Yamamoto, Miki Amai, Anna Morikawa, Mrs. Satow, Betty and Carol Omori, Helen Endo, Mary Yamanaka, Grace Motooka, June Ito, Dorothy Suzuki, Hironori Miyagawa, Stephen Ogazawara, Shunji Ito, George Kumasaka, Mr. Nakagawa, Sumio Koga, John Suzuki, E. Nishioka, Rohe Reidenbach. Anyone interested is welcome to join. The group meets in the Benevolence Room every Sunday following the service.

Special News General Membership Meeting. I would like to call the attention of the members of the church to the general membership meeting on Sunday, April 2 from 3:30 to 5:00 p.m. This meeting is most important for the welfare of our church. We need our suggestions for the church. The church belongs to each one of you. Please save this date and bring your suggestions with you.

My visitation days are Monday, Wednesday, and Friday. If anyone needs a special call from me, I will be very glad to serve you if you will let me know by phone or postcard. On the other days of the week, Mrs. Sai and I will be at home. Our address is 5757 Woodlawn Ave., corner of 58th and Woodlawn, South Side. BUTterfield 9842.

Mr. Harry Shigeta and Mr. Hisazo Nagatani are ushers for the month of April.

Ai Chi Sai, pastor.

The list of the address of the members of
the Church of Christ (Japanese), Chicago
126 E. Chestnut Avenue

Mr. & Mrs. Ichio Endo	1361 N. Wells Chicago	
Miss Helen S. Endo	1361 N. Wells Chicago	
Mr. & Mrs. C. Dakuzaku	1442 E. 59th St. Chicago	Dor. 1977
Mr. S. Hino	5646 Harper Ave. Chicago	Dor. 7382
Miss Chiyo Ikeda	4655 N. Magnolia, Apt. 225	Ard. 1291
Mrs. Kintaro Ise	4709 Cottage Grove, Chicago	Oak. 8888
Mrs. A. Ishida	29 E. Bellevue Ave. Chicago	Del. 7015
Mr. & Mrs. Dixie Ishida	29 E. Bellevue Ave, Chicago	Del. 7015
Mr. & Mrs. S. Kageyama	4856 N. Winthrop Ave. "	Rav. 9257
Mr. N. Kato	4857 Winthrop Ave. Chicago	Rav. 5575
Mr. Sumio Koga	2330 N. Halsted Ave, Chicago	Lin. 3700
Mr. George Kumasaka	19 West Grand Avenue, Chicago	
Mrs. K. Kuwahara	1225 E. 55th St. Chicago	Mid. 9686
Mr. & Mrs. Maeyama	79 E. Madison Ave. Chicago	Gen. 0026
Mrs. T. Matsukawa	5416 S. Maryland Ave. Chicago	Fai. 8159
Mr. & Mrs. K. Matsumoto	3329 Cullom Ave. Chicago	Key. 9768
Mrs. June Matsushita	3329 Cullom Ave. Chicago	Key. 9768
Mr. & Mrs. G. Miyagawa	117 W. H uron Ave. Chicago	Whi. 9025
Mr. & Mrs. T. Mori	671 Lincoln Ave. Winnetka, Ill.	
Mrs. A. Morikawa	5738 Blackstone Ave, Chicago	But. 6107
Mr. & Mrs. Y. Nakagawa	17 West Superior Ave. Chicago	
Mr. & Mrs. M. Nakamura	50 West Ohio Street, Chicago	
Mr. & Mrs. H. Nagatani	4858 N. Ridgeway Ave. Chicago	Jun. 6173
Mr. A. Okawa	1260 N. State St. Chicago	Del. 3927
Misses Betty & Carol Omori	947 North Wells St. Chicago	
Mr. Rohe Reidenbach	4157 Clarendon, Chicago	Bit. 6110
Mrs. Ai Chi Sai	5757 Woodlawn Ave. Chicago	But. 9842
Mr. C. Sano	5416 S. Maryland Ave. Chicago	Fai. 8198
Mr. & Mrs. K. Sato	1343 N. Wells St. Chicago	Moh. 0116
Mrs. Shigeyo Satow	309 N. Kenilworth Ave. Oak Park, Ill.	
Miss Eureka Satow	1347 W. Erie Ave. Chicago	Mon. 2414
Mr. & Mrs. H.K. Shigeta	910 Winona Avenue, Chicago	Lon. 9258
Mrs. M. Tamura	934 N. LaSalle St. Chicago	
Mr. & Mrs. H. Toriumi	1238 W. Congress St. Chicago	Hay. 9814
Mr. & Mrs. R.K. Nakata	901 W. Fullerton Ave. Chicago	
Mr. A. Uyehara	940 E. 42nd St. Chicago	Atl. 5652
Mr. & Mrs. S. Yamamoto	2712 W. Chicago Ave. Chicago	Bru. 8663
Mr. T. Yamamoto	3767 Ellis Ave. Chicago	Ken. 8762
Mrs. S. Yamanaka	945 N. Wells Street, Chicago	
Miss Mary Yamanaka	945 N. Wells Street, Chicago	
Mrs. A. H amanaka	P.O.Box 598, Ontario, Oregon	
Mr. Noboru Nakamura	Fenn College, Cleveland, Ohio	

Officers of the Church

Minister	Reverend Ai Chi Sai.
Student Assistant	Sumio Koga
Elders-	President of the Congregation K, Matsumoto
	Clerk of the Church S. Hino
	Treasurer H.K. Shigeta
Deacons-	H. Nagatani; D. Ishida; Mrs. Matsumoto

Special Offerings Mrs. T. Matsukawa gave a special offering to the Church last month. She is an old Chicago resident and mother of Mrs. Lillian Sa no and Miss Frances Matsukawa. Mr. James Nakamoto also gave a special offering to the Church. He has a grocery store specializing in Japanese foods at 3714 Lake Park Avenue, Chicago, Tele. Kenwood 7000, on the South side.

This is Jesus the King of the Jews (Matthew 27:38f.f.)

At the same time two robbers were crucified with Him, one at his right hand and the other at His left. And the passers-by reviled Him. They shook their heads at Him and said, ' You who pull down the Sanctuary and build a new one within three days, save yourself. If you are God's Son, come down from the cross!'. About three o'clock Jesus cried out in a loud voice, ' Eli, Eli, Lema Sabachthani?' that is to say, ' My God, My God, why hast Thou forsaken me?' As for the Captain and his soldiers who were with him keeping guard over Jesus, when they witnessed the earthquake and the other occurrences, they were filled with terror, and exclaimed, ' Assuredly He was God's Son.' (Weymouth's New Testament in modern speech).

復活節(イースター)

イースターは我らの主イエスキリストの死より甦へられしことを祝ふ所の最上とも喜ばしき祭日の一つである。復活に対する信仰はキリスト教の中心であり、又我らの教會生活の原動力である。と云つても決して過言ではない。英語EASTERはアングロサクソンの春の神の名である。ISTARA或はEASTRE(曙)から来た言葉と示されておる。イースターの日は時代によって夫々時を異にしてゐたのであるが第八世紀以來西歐基督教國では復活節當日を計算するのは三月二十一日以後の最初の満月に来るか一日曜日と云ふことになつてゐる。故にそれは三月二十二日よりは早やからず四月二十五日よりはおそくないと云ふことになる。今年の復活節は四月九日の日曜日になつてあります。我らの教會日は當日にイースター礼拝を守ることになつて居ります。同胞兄弟姉妹の御多教御來會の程を御願ひ申上げます。

教會員總會

は豫告にあつた如く四月二日(日曜日)に舉行することになりませう。教會人も漏さず御出席被下れ、教會を以て我らの教會に祈つて止みませう。おす。親睦茶話會を來る四月二十三日の日曜日午後三時半より五時の間に催する予定。同胞兄弟姉妹の多數御出席、御來會を歓迎す。聖書研究會。毎日曜日午後一時半より二時。祈禱會。毎水曜日午後八時から九時まで。

聖句短集

御使女たちに云ふ汝ら恐るな、我汝らが十字架につけたまひしイエスキリストを尋ねるを知る。彼此處に在らず、その云へる如く甦へり給へり。ハレルヤ我らの主イエスは天使の云へる如く甦へられ今日も生き給ふて我らの中に働き給ふ。恐れることなく彼を救主と信じ、雄々しくクリスチヤンとしての良き生活を共に送りませう。イエス進みきたり、弟子達に語りて云ひ給ふ。我は天にても地にても一切の權を與へられたり。然れば汝らゆきて、もろくの國人を弟子となし、父と子と聖靈との名によりてバプテスマを施し、我が汝らに命ぜられしことを守るべきを教へよ、見よ、我は世の終まで常に汝らと共に在るなり。復活をされしイエスの弟子達に對する御命令は傳道せよとてあつた。我らのなすべき使命も傳道であると信じます。

若しキリスト甦へり給はざりしならば、我らの宣教も空しく、汝らの信仰も又空しく、

パウロの信仰であつた。パウロはイエスの御復活をされし事實を我らに教へしめてある。しかも彼はダマスコ途上において甦へられしイエスにお會ひになりたことは我らの等しく知る事實である。しかも高多くのクリスチヤンがイエスの御復活をされしことを信じ得ない人があります。我らの信仰はイエスの甦りに中心を置いてゐることを忘れはなすべからず。若しイエス甦へり給はずば我らの信仰も寧ろとある如く我らにはよろしく好しき信仰に立歸へり、主イエスの復活節を共に迎へられんことを專ら祈つて止みません。特に四罪より救はれんと欲する人よ、もう一度主イエスを救主として信じし得るやうその心導へをなされんことを。アーめん